

## Aku. skrutkovač 2x12V Li-Ion KRAFT DELE



**Návod na použitie**  
**Preklad originálneho návodu**

## Špecifikácia

Motor:	12V
Čas nabíjania	3-5 hodín
Rýchlosť bez zaťaženia:	0-350/min, 0-11000/min
Úchyt:	10 mm
Moment:	16 Nm
Akumulátor:	Li-Lon 1,3 Ah



1. Hlava skľučovadla
2. Prsteneč na nastavenie krútiaceho momentu
3. Prepínač prevodov
4. Prepínač smeru otáčania/poistka proti neúmyselnému stlačeniu prevádzkového spínača
5. Akumulátor
6. Poistka na zaistenie a odistenie akumulátora
7. Prevádzkový vypínač
8. LED dióda na osvetlenie pracovného miesta
9. Nabíjačka akumulátora

## **Výstraha:**

Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a nechajte ho priložený u výrobku, aby sa s ním obsluhujúci mohol zoznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Nedovoľte, aby sa tento návod znehodnotil. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom. Pred použitím prístroja sa zoznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčasťami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli v prípade nebezpečnej situácie ihneď vypnúť. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či niektorá časť prístroja vrátane prívodného kábla nabíjačky nie je poškodená. Za poškodenie sa považuje aj popraskaný prívodný kábel. Prístroj s poškodenými časťami nepoužívajte a zaistite jeho opravu v autorizovanom servise.

Zabráňte v používaní prístroja deťom, osobám so zníženou pohyblivosťou, zmyslovým vnímaním alebo mentálnym postihnutím alebo osobám s nedostatkom skúseností a znalostí alebo osobám neznalých týchto pokynov, aby používali toto náradie.

## **Pracovné prostredie:**

Udržujte pracovné prostredie čisté a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou nehôd.

Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horúce kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

## **Elektrická bezpečnosť**

Vidlice pohyblivého prívodu elektrického náradia musia vyhovovať sieťovej zásuvke. Nikdy žiadnym spôsobom neupravujte vidlicu. Spolu s náradím, ktoré má ochranu uzemnením, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Vyvarujte sa dotyku tela s predmetmi, ktoré sú uzemnené, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, šporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.

Elektrické náradie nenechávajte na daždi, vlhku alebo v mokrom prostredí. Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvýši sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Pohyblivý prívod nepoužívajte na žiadne ďalšie účely. Nikdy nenoste a neťahajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ťahom za prívod. Chráňte prívod pred teplom, masťou, ostrými hranami a pohybujúcimi sa časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Ak elektrické náradie používate vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho prívodu na vonkajšie použitie obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD zabraňuje nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.

## **Bezpečnosť osôb**

Pri používaní elektrického náradia buďte pozorný, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústreďte sa a triezvo uvažujte. S elektrickým náradím nepracujte ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.

Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné pomôcky ako je napr. respirátor, bezpečnostná obuv s úpravou proti šmyku, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.

Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Skontrolujte, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.

Skôr ako náradie zapnete, odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý necháte pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.

Pracujte len tam, kde bezpečne dosiahnete. Udržiavajte vždy stabilný postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídateľných situáciách.

Vhodne sa oblečte. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujúce sa časti.

Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistite, aby také zariadenia boli pripojené a správne používané. Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.

## Používanie elektrického náradie a starostlivosť o náradie

Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte správne náradie, ktoré je určené na vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.

Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nejde zapnúť a vypnúť spínačom. Každé elektrické náradie, ktoré nejde ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené. Náradie pred každým nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením odpojte vytiahnutím vidlice zo sieťovej zásuvky. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia. Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli zoznamované s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali. Elektrické náradie je v rukách neskúsených užívateľov nebezpečné.

Elektrické náradie udržiavajte v dobrom technickom stave. Kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť, zameriavajte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré by mohli ohroziť funkčnosť elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.

Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a nabrúsené rezacie nástroje sa zachytia alebo zablokujú o materiál s oveľa menšou pravdepodobnosťou a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.

Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď., používajte v súlade s týmito pokynmi, takým spôsobom, aký je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než tých pre ktoré bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

## **Používanie a údržba batériového náradia**

Nabíjajte iba nabíjacím zariadením, ktoré je určené od výrobcu. Nabíjacie zariadenie, ktoré môže byť vhodné pre jeden typ batériovej súpravy, môže byť pri použití s inou batériovou súpravou príčinou vzniku požiaru. Náradie používajte iba s batériovou súpravou, ktorá je výslovne určená pre dané náradie. Používanie akýchkoľvek iných batériových súprav môže byť príčinou vzniku úrazu alebo požiaru.

Pokiaľ sa batériová súprava práve nepoužíva, chráňte ju pred stykom s inými kovovými predmetmi ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky, alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného kontaktu batérie s druhým. Skrat kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

Pri nesprávnom používaní môžu z batérie unikať tekutiny; vyvarujte sa kontaktu s nimi. Pokiaľ dôjde k náhodnému styku s týmito tekutinami, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa tekutina dostane do oka, vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutiny unikajúce z batérie môžu spôsobiť zápal alebo popáleniny.

## **Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku**

Nabíjačku chráňte pred dažďom a vlhkosťou. Nabíjačku je možné používať iba v uzatvorených priestoroch.

Nabíjačka je určená iba na nabíjanie akumulátora dodávaného k tomuto akumulátorovému skrutkovaču a žiadnych iných akumulátorov. Pri nabíjaní iných akumulátorov, než tých ku ktorým je nabíjačka určená, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.

Udržujte nabíjačku čistú.

Pred každým použitím nabíjačky skontrolujte, či je v poriadku, vrátane prívodného kábla. Ak zistíte poruchu, opravu prístroja zaistite v autorizovanom servise.

Nabíjačku nepoužívajte na predmetoch a podkladoch, ktoré sa môžu ľahko vznietiť (napr. na papieri) alebo v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

Pri nabíjaní vždy zaistite dostatočné vetranie, pretože by mohlo dôjsť k úniku pár alebo elektrolytu z akumulátora, ak je z dôvodu nesprávneho zaobchádzania poškodený.

Po ukončení nabíjania nabíjačku odpojte od zdroja el. prúdu, nenechávajte ju pripojenú k napätiu dlhšie, než je potrebné.

Norma pre nabíjanie batérií EN 60335-2-29 vyžaduje, aby v návode na použitie bolo uvedené nasledujúce oznámenie:

Zamedzte používaniu prístroja osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

### **Bezpečnostné pokyny pre akumulátor**

Akumulátor nabíjajte v suchom prostredí a dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda.

Nikdy akumulátor nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplotám vyšším ako 50 °C.

Akumulátor nabíjajte len na dobu potrebnú na nabíjanie - pozri signalizácia kontrolkou.

Akumulátor uchovávajte mimo kovové predmety, ktoré by mohli viesť ku skratu zabudovaného akumulátora (napr. kovový prach). Inak by mohlo dôjsť k požiaru alebo výbuchu v dôsledku skratu. Preto konektor batérie prekryte lepiacou páskou.

Akumulátor chráňte pred nárazmi, vlhkosťou a nikdy ho neotvárajte.

Akumulátor nikdy nespáľujte, nehádzte do vody či životného prostredia, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu.

Pokiaľ dôjde k poškodeniu akumulátora a úniku elektrolytu z dôvodu nesprávneho zaobchádzania s akumulátorom, zabráňte jeho kontaktu s pokožkou. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, dôkladne ju umyte vodou. Tekutiny unikajúce z batérie môžu spôsobiť zápaly alebo popáleniny. V prípade zasiahnutia očí vypláchnite oči čistou vodou a konzultujte s lekárom.

## **Nabíjanie akumulátora:**

Vrtačka sa dodáva zákazníkovi s batériou, ktorá nie je úplne nabitá. Pred použitím nabite batériu.

Nabíjačku (9) zapojte do elektrickej zásuvky.

Vložte batériu (5) do nabíjačky (9). Pozícia svorkovnice batérie musí byť správne pripojená. Batéria svieti počas nabíjania červenou farbou.

Keď je batéria úplne nabitá, nabíjačka svieti zelenou farbou.

Nabíjanie batérie (5) trvá 3-5 hodín. Nabíjanie sa spustí automaticky.

Po 3-5 hodinách vyberte batériu (5) z nabíjačky.

Keď je batéria horúca, nabíjanie sa nemusí uskutočniť okamžite. Ide o funkciu batériového iónu (5), pretože nabíjanie horúcich batérií skracuje ich životnosť. V tomto prípade sa zelené svetlo rozsvieti len vtedy, keď je batéria (5) v nabíjačke (9). Batéria (5) musí vychladnúť, čo môže trvať niekoľko minút. Po ochladení sa batéria automaticky dobíja.

## **Inštalácia batérie**

Držte vrtačku vertikálne a uchopte batériu (5) druhou rukou.

Umiestnite dva prsty na batériu, uvoľnite tlačidlá (6), kým sa batéria neuzamkne na mieste.

Pri vkladaní batérie (5) nepoužívajte príliš silu.

Ak sa batéria (5) nedá ľahko posunúť, znamená to, že nie je správne zasunutá do zariadenia. Existuje tiež možnosť poškodenia akumulátora (5), svoriek batérie alebo vrtačky.

## **Vytiahnutie batérie**

Stlačte obe tlačidlá na uvoľnenie batérie (6) a opatrne vyberte akumulátor (5) z vrtačky.

**POZNÁMKA:** Ak sa nerozsvieti žiadne svetlo na nabíjačke batérií (9)

Skontrolujte, či je nabíjačka (9) správne zapojená do elektrickej zásuvky a či je zapnutá

Skontrolujte, či je batéria (5) správne umiestnená v nabíjačke (9).



## Počiatkové nabíjanie

Batériu nabíte jednu hodinu a potom ju používajte v zariadení, až kým sa zariadenie nespustí pomaly alebo jej výkon klesá

Zopakujte nabíjanie a vybíjanie približne 4-5 krát, aby ste zaistili dostatočný výkon batérie.

Keď sa batéria (5) úplne nenabije, nabíjačka sa nevypne.

## Dôležité poznámky o nabíjaní

Počas nabíjania môže byť nabíjačka a batéria (5) teplá. Ide o bežný jav, ktorý nie je problém.

Ak je to možné, používajte nabíjačku pri izbovej teplote. Aby ste predišli prehriatiu, nezakrývajte nabíjačku a nevystavujte batériu (5) priamemu slnečnému žiareniu alebo ju neuložte v blízkosti zdrojov tepla.

Ak sa batéria (5) nenabíja správne:

1. Skontrolujte elektrickú zásuvku pripojením lampy alebo iného zariadenia.
2. Ak sa problémy s nabíjaním nezlepšia, poraďte sa s elektrotechnikom alebo kvalifikovanou osobou pre tento typ práce s cieľom vykonať úplnú kontrolu prístroja.

## Batéria

Životnosť batérie po každom nabíjacom cykle závisí od typu vykonávanej práce.

Batéria (5) v tomto vrtáku je navrhnutá tak, aby sa zabezpečilo čo najvyššie bezproblémové používanie výrobku. Avšak, rovnako ako všetky ostatné batérie, táto batéria sa tiež nakoniec opotrebuje.

Ak chcete životnosť batérie predĺžiť, odporúčame vám:

Batériu (5) skladujte na chladnom mieste. Teploty nad normálnou izbovou teplotou skracujú životnosť batérie.

Nikdy batériu neukladajte vo vybitom stave. Akumulátor dobite ihneď po vybití.

Všetky batérie postupne strácajú výkon. Čím vyššia je teplota, tým rýchlejšie je vybíja. Ak je vrtáčka dlhší čas bez použitia, nabíjajte batériu každý mesiac alebo dva. Táto prax vám umožní predĺžiť životnosť batérie.

## **Obsluha:**

### **Prevádzkový spínač**

Spustíte vrták stlačením spínača (7).

Ak chcete vrták vypnúť, uvoľníte spínač (7).

### **Zmena smeru otáčania**

Smer otáčania je možné meniť pomocou spínača vpravo / vľavo (4), ktorý je nad prepínačom otáčok (7)

Ak chcete nastaviť smer otáčania doprava, prejdite na prepínač doprava / doľava (4) doľava.

Ak chcete nastaviť opačný smer vrtáka, prepnite spínač doľava (4) doprava.

### **Riadenie rýchlosti**

Vrtačka je vybavená dvojstupňovým prevodom.

Prepínač rýchlosti (3) je umiestnený na vrchu vrtáka. Prvý prevodový stupeň má 3 rozsahy 0 – 350/min.

Druhý prevodový stupeň má rozsah 0-1100/min. Otáčky sa môžu meniť z 0 na maximálny pri oboch prevodových stupňoch v závislosti od tlaku na spínači. Týmto spôsobom môžete vybrať najvyššiu rýchlosť pre požadovanú prácu.

### **Indikátor nabíjania batérie**

3 LED indikujú nabíjanie batérie.

### **Nastavenie krútiaceho momentu**

Pri použití vrtačky pre rôzne aplikácie je potrebné zvýšiť a znížiť výkon a krútiaci moment, aby sa zabránilo možnému poškodeniu hlavy skrutiek, závitov, komponentov atď. Vo všeobecnosti by výkon a krútiaci moment mali zodpovedať vykonanej práci. Ak je krútiaci moment príliš vysoký, môžu sa skrutky poškodiť alebo zlomiť.

### **Nastavenie krútiaceho momentu**

- Nájdite šípku na prednej strane krytu vrtačky.
- Nastavte nastavenie krútiaceho momentu na cievke nastavenia krútiaceho momentu (2). - Otočte krúžok krútiaceho momentu (2) na požadované nastavenie tak, aby šípka indikovala zvolené číslo nastavenia krútiaceho momentu.
- Na zvýšenie alebo zníženie krútiaceho momentu otočte krúžok na nastavenie krútiaceho momentu (2). Čím nižšie je číslo nastavenia krútiaceho momentu, tým nižší krútiaci moment. Na druhej strane čím je číslo vyššie, tým väčší krútiaci moment.

Vždy skontrolujte, či je krútiaci moment správne zvolený kontrolou činnosti vrtačky na akomkoľvek materiáli na skúšku.

Nastavenie krútiaceho momentu sa vyžaduje v závislosti od typu skrutiek, ktoré sa používajú pre daný typ práce. Začnite nastavením krútiaceho momentu na hodnotu, o ktorej si myslíte, že je správna a zvýšite nastavovacie číslo krúžku krútiaceho momentu na vyššie číslo v závislosti od vašich potrieb. Ak nie je skrutka správne naskrutkovaná alebo je prevrátená, krútiaci moment sa musí opäť nastaviť, kým sa nedosiahne požadovaný účinok. Krútiaci moment by mal byť nastavený v závislosti od potrieb a prispôsobený požadovanému typu práce.

## **Skľučovadlo**

Vrtačka je vybavená skľučovadlom (1), ktoré umožňuje jednoduchú inštaláciu a demontáž vrtákov a príslušenstva.

Rukoväť je rozdelená na dve časti. Zadná časť je golier a predná časť je telo.

Ak chcete otvoriť a zatvoriť skľučovadlo (1), uchopte a pridržte prírubu na jednej strane a otočte klapkou druhou rukou.

## **Montáž vrtákov a hrotov**

- Odpojte akumulátor (5) od vrtačky,
- Otvorte alebo zatvorte skľučovadlo (1), kým otvor nie je o niečo väčší ako vrták alebo bit, - Vložte bit alebo vrták do skľučovadla (1) a dbajte na to, aby sa vrták alebo bit nedotýkali skrutky vnútri skľučovadla (1).
- Utiahnite rukoväť (1), ako je popísané vyššie

## **Odstránenie vrtákov a bitov**

- Vyberte akumulátor (5) z vrtačky.
- Vyskrutkujte skľučovadlo (1), ako je popísané vyššie,
- Odstráňte bit alebo vrták zo skľučovadla (1),

**Poznámka:** Nevkladajte vrtáky bez rukavíc, pretože vrtáky a iné príslušenstvo sú ostré alebo môžu byť po použití horúce, čo môže spôsobiť zranenie.

Všeobecné pokyny pre vrtanie vo všetkých materiáloch

- Vždy používajte ostré vrtáky,
- Označte, kde budete vrtať,
- Začnite s nízkou rýchlosťou, aby ste otvorili otvor, - Znížte tlak na bit, keď bit prechádza materiálom.

## **Vrtanie do kovu**

- Podložte tenký kus dreva,
- Označte miesto, budete vrtať.

- Pri vrtaní veľkého otvoru použite najskôr malú veľkosť vrtáka a potom použite väčší vrták -  
Používajte len vrtáky HSS určené do kovu.

- Pri vrtaní do železa alebo ocele použite chladiacu kvapalinu, napríklad terpentín alebo olej.  
- Pri práci s mosadzou, meďou a liatinou by sa nemali používať mazivá, ale vrták by sa mal z času na čas vytiahnuť, aby sa ochladil.

### **LED osvetlenie**

- Vrtáčka je vybavená 1 LED (8), ktorá je zabudovaná do zariadenia. LED dióda sa nachádza nad prepínačom otáčok. LED dióda (8) sa automaticky zapne po stlačení spínača na zmenu rýchlosti.

LED dióda svieti na tmavých miestach, čím pomáha pri vrtaní. To vám umožní dosiahnuť presnejšie pracovné efekty na obrobku.

### **Uloženie**

- Ak sa prístroj nepoužíva dlhšie, uschovajte mimo dosahu detí.
- Uistite sa, že vetracie otvory zariadenia sú stále čisté. Chráňte ventilačné otvory pred znečistením.
- Ak potrebujete vyčistiť kryt, nepoužívajte rozpúšťadlá. Používajte len vlhké tkaniny. - Pravidelne čistite vetracie otvory stlačeným vzduchom.

**Pro-Tech**  
shop